

Hirtshals

Føroysk mótir verða í missi-
ónshúsinum, Vestergade í
Hirtshals vikuskiftið 4.-6.
desember, øll kvöldini kl.
19.30.

Torleif Johannesen, sjó-
manstrúboðari og aðrir tala.
Sjómenn syngja.

Drekkaður verður aft-
aná mótini.

Øll eru hjartaliga væl-
komin.

Føroyahúsið í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 31 23 15 87
Fax 31 23 15 18
Kunningartlf. 31231586, sum
sigur frá øllum tiltøkum.

Gev gætur: Frá 6. sept.
er kaffistovan stongd
sunnudag. Tó er opið, tá ið
færneringar eru.

Feløgini:

Talvfelagið/ Arild Rime-
stad (Tlf. 40632725) telva
mikukvöld kl. 19. Byrja aftur
12. august.

Húsakórið/ Marianna
Clausen (tlf. 36468557)
syngja hóskvöld. Byrja aftur
3. sept. Tey vilja fegin hava
fleiri tenorar. Manskórið
móir kl. 18.15 og bl. kór kl.
19.30.

Fótatræð/ Marjun Niels-
en (tlf. 32588407) dansa
sunnukvöld. Tey byrja aftur
6. sept. kl. 19.30.

Nærvarp okkara fer aftur
at senda fríggjakvöldið 11. og
sunnudagin 13. september.

Føroyski skúlin/ Virgar
Dalsgaard (tlf. 56381757)
byrjar 14. sept. fyri børn
millum 6 og 16 ár.

Hvønn sunnumorgun
kl. 10-12: Fríkirkjan Jesus
Center Kirke gudstænastu.

Hvønn sunnudag kl. 14:
Sunnudagsskúli.

Hvønn sunnudag kl. 16-
18: Fríkirkjan Vineyard.
Hetta er eitt slag av hvítu-
sunnusamkomu við amerík-
onskum uppruna. 6. sept.
hava tey eisini gudstænastu
kl. 19.

Annadhvørt sunnu-
kvöld kl. 19.30 á 1. hædd:
Fótatræð dansar.

Hvønn mánadag: Brot
úr Degi og viku kl. 16.30.

Hvønn týsdag er tús-
dagsdøggur kl. 17.30.

Ráðgevingin: Tlf. 31 23
99 80, Fax 31 23 92 34 er
opin mánadag, týsdag og
hós-dag kl. 11.30-15.30.
Mikudag kl. 14-18.

MFS, Tlf./fax 33250210
Opíð mikudag og fríggja-
dag kl. 16-18.

Oyggjaskeggi, tlf./fax
31232310.

Nærvarp Okkara, tlf.
31228401.

Skúlin, 56381757.

Føroyingafelagið
í Odense

Kongensgade 70-72, 2. sal
5000 Odense C

tlf./fax: 66 19 17 34
teldepustur:

ffo@post.tele.dk

Skrivstovan/ráðgevingin
er opin fríggjadagar kl.
16.00-18.00

Miðgarður er annars op-
in: fríggjadagar kl. 20.00-
24.00.

Føroyski skúli er hvønn
mikudag frá 14.00-17.00 á
»Provstegårdskolen, Midd-
elfartvej».



Mikudagur 2. desember
0.00 World News - Weather
0.30 Future Fantastic: »Brain-
storm«

1.00 News - Weather
1.30 Asia Today

1.45 World Business Report
2.00 News - Weather

2.30 USA Direct
3.00 News - Weather

3.30 Asia Today
3.45 World Business Report

4.00 News - Weather
4.30 USA Direct

5.00 News - Weather
5.30 Reporters

6.00 World News - Weather
6.30 Holiday

7.00 World News - Weather
7.30 HARDtalk

8.00 World News - Weather
8.30 Reporters

9.00 World News - Weather
9.30 HARDtalk

10.00 World News - Weather
10.30 Future Fantastic: »Brain-
storm«

11.00 The World Today
12.00 The World Today

12.30 Reporters
13.00 World News

13.15 World Business Report -
Weather

13.30 The World Today
14.30 The Net

15.00 World News - Weather
15.30 HARDtalk

16.00 World News - Weather
16.30 Reporters

17.00 World News - Weather
17.30 Holiday

18.00 The World Today
19.30 HARDtalk

20.00 World News - Weather
20.30 The Money Programme

21.00 World News
21.10 World Business Report -
Weather

21.30 Top Gear
22.00 World News

22.10 Europe Direct
23.00 World News - Weather

23.30 World Business Report
23.45 Asia Today - Weather

Hósdagur 3. desember
0.00 World News - Weather

0.30 Holiday
1.00 News - Weather

Føroyingafelagið
í Árhús

Vestergade 48D,
8000 Árhús C

Tlf./fax: 86-180604
http://welcome.to/aarstova

Teldepustur:
aarstova@telimail.dk

Áarstova er opin mánad-
hósdag kl. 16-18.

Fríggjakvöld kl. 21-03
atgongumerkið fyri ikki
limir 10 kr.

Flogbóltur í Frydenlund-
skúlanum fríggjadag kl. 16-
18 og svimjing kl. 18-19.

Føroyskur skúli fyri børn
leygardag, ólíka vikutal kl.
11-14.

Føroyingar í Noregi

Norsk-Føroysk Lag skipar

javnna fyri tiltøkum fyri

føroyingum og fólki við til-
knýti til Føroyar. Tiltøkini

verða hildin í Oslo, og nærri

upplýsingar um tíð og stað

fáast við at venda sær til

felagið á tlf. +4722674829.

Føroyskir fiskimenn

uttanlands

v/ Høga Wang Høgenesen,
FO 650 Toftir.

Felagið fyri føroyskar fiski-
menn í Canada, Svøríki,

Danmark og Noregi. Lima-
gjald 200 kr. um árið.

1.30 Asia Today
1.45 World Business Report
2.00 News - Weather
2.30 USA Direct
3.00 News - Weather
3.30 Asia Today
3.45 World Business Report
4.00 News - Weather
4.30 USA Direct
5.00 News - Weather
5.30 The Money Programme
6.00 World News - Weather
6.30 The Net
7.00 World News - Weather
7.30 HARDtalk
8.00 World News - Weather
8.30 The Money Programme
9.00 World News - Weather
9.30 HARDtalk
10.00 World News - Weather
10.30 Holiday
11.00 The World Today
12.00 The World Today



Mikudagur 2. desember

0.00 Learning for Pleasure: »The
great Picture Chase«

0.30 Learning English: »The
lost Secret«

1.00 Learning Languages: »Le
Cafe des Rives«

1.20 Jeunes Francophones:
»Notre Environnement/Le
Travail«

2.00 Learning for Business:
»Walk the Talk - Race for
the Pitch«

2.30 How do you Manage?: »The
Clever Stuff«

3.00 Learning from the OU:
»Breaking out«

3.30 Quantum Leaps: »Lost
Worlds«

4.00 Healthy Futures: »Whose
Views Count?«

4.30 Talking Buildings
5.00 The Belief Season

6.00 World News
6.25 Prime Weather

6.30 Melvin and Maureen
6.45 Blue Peter

7.10 Seaview
7.35 Hot Chifs

7.45 Ready, Steady, Cook
8.15 Style Challenge

8.40 Change that
9.05 Kilroy

9.45 EastEnders
10.15 TOTP 2

11.00 Delia Smith's Christmas
11.30 Ready, Steady, Cook

12.00 Can't cook, won't cook
12.30 Change that

12.55 Prime Weather
13.00 Nature by Design: »The
Protection Racket«

13.30 EastEnders
14.00 Kilroy

14.40 Style Challenge
15.05 Prime Weather

15.10 Hot Chifs
15.20 Melvin and Maureen

15.35 Blue Peter
16.00 Seaview

16.30 Nature by Design: »The
Protection Racket«

17.00 World News
17.25 Prime Weather

17.30 Ready, Steady, Cook
18.00 EastEnders

18.30 Home Front in the Garden
19.00 The Goodies: »Hunting
Pink«

19.30 Dad: »Dadcoholic«

20.00 Mr. Wakefield's Crusade
20.50 Meetings with Remarkable
Trees

21.00 World News - World Busi-
ness Report

21.25 Prime Weather
21.30 Changing Rooms

22.00 Jobs for the Girls: »Pauline
and Linda get a Bite«

22.40 The Sky at Night: »Flaring
Stars«

23.00 Spender: »Double Jeo-
pardy«

23.55 Prime Weather

Hósdagur 3. desember

0.00 Learning for Pleasure: »The
great Picture Chase«

0.30 Learning English: »The
lost Secret«

0.45 Learning English: »Start- ing Business«
1.00 Learning Languages: »Le Cafe des Rives«
1.20 Learning Languages: »Jeunes Francophones«
2.00 Learning for Business: »Walk the Talk - Pride and Privilege«
2.30 Learning for Business: »How do you Manage? - One to One«
3.00 Learning from the OU: »Public Project, Private Finance«
3.30 Learning from the OU: »Cyber Art«
3.35 Learning from the OU: »The Golden Thread«
4.00 Learning from the OU: »Whose Body?«
4.30 Learning from the OU: » Rousseau in Africa - Democracy in the Making«
5.00 Learning from the OU: » The Belief Season«
6.00 World News
6.25 Prime Weather
6.30 Forget-me-not-Farm: »Milk«
6.45 Bright Sparks
7.10 Moonfleet
7.45 Ready, Steady, Cook
8.15 Style Challenge
8.40 Change that
9.05 Kilroy
9.45 EastEnders
10.15 Antiques Roadshow
11.00 Delia Smith's Christmas
11.30 Ready, Steady, Cook
12.00 Can't cook, won't cook



Mikudagur 2. desember

7.30 Football

9.00 Football

11.00 Marathon

12.00 Tennis

12.30 Sailing

13.00 Equestrianism

14.00 Luge

15.00 Football

17.00 Motorsports

18.00 Xtrem Sports

19.00 Fun Sports

19.30 Bowling

21.00 Fitness

22.00 Boxinh

23.00 Motorsports

0.00 Rally

0.30 Liðugt

Hósdagur 3. desember

7.30 Sailing

8.00 Supercross

9.00 Luge

10.00 Luge

11.00 Football

12.00 Motorsports

Mikudagur 2. desember

5.00 Fyri børn

6.40 Melrose Place

7.30 Ricki Lake

8.20 Hvítar lygnir

8.45 Tv-shop

9.25 Horton-sagaen (e)

10.15 Horton-sagaen

11.05 Melrose Place

11.55 Caroline

12.20 Ein frálík barnagenta

12.50 Sunset Beach

13.45 Baywatch

14.40 Skadastovan

15.35 Hvítar lygnir

16.05 Ricki Lake

17.00 Tiðindi

17.30 Ein frálík barnagenta

18.00 Caroline

18.30 Hvítar lygnir

19.00 Eitt nýtt liv

20.55 TV3-X-PRESS

21.25 Mayday-Mayday

21.55 Tiðindi

22.10 Married With Children

22.40 Home Improvement

23.10 L.A.P.D.

23.40 Baywatch

0.35 The Client

2.15 Liðugt

Hósdagur 3. desember
5.00 Fyri børn
6.40 Melrose Place
7.30 Ricki Lake
8.20 Hvítar lygnir
8.45 TV-shop
9.25 Horton-sagaen (e)
10.15 Horton-sagaen
11.05 Melrose Place
11.55 Caroline



Mikudagur 2. desember

18.00 Vítan

18.30 Vætraneystið1 (e)

19.00 Vætraneystið2

19.30 Liv mitt sum hundur

20.00 Kvørn

20.40 Kennir tú slagjó

21.10 Á boripalli í Norðsjónum

3:10

21.30 Reytt og svart 2:2 - fronsk

stutttrøð

23.20 í eygnahædd 5:5 - røð fyri

ung

23.45 New York Blues